

Приложение 5

к Правилам осуществления клиринговой деятельности по сделкам с финансовыми инструментами

**Мүліктік пұл туралы (әрі қарай – Келісім-шарт)
КЕЛІСІМ-ШАРТ
Д О Г О В О Р
об имущественном пуле (далее – Договор)**

<p>Келісім-шарт қосылу келісім-шарты болып табылады және "KASE клиринг орталығы" АҚ Пулға қатысушыларға клирингілік қатысу сертификаттарын шығару, қызмет көрсету және өтеу жөніндегі қызмет көрсетудің стандартты талаптарын анықтайды.</p>	<p>Договор является договором присоединения, и определяет стандартные условия оказания АО "Клиринговый центр KASE" услуг Участникам пула по выпуску, обслуживанию и погашению клиринговых сертификатов участия.</p>
<p>1. Терминдер мен анықтамалар Клиринг орталығы – "KASE клиринг орталығы" АҚ;</p> <p>Мүліктік пұлдың сауда-клирингілік шотын ашу/жабу туралы өтініш – Пул қатысушысының Келісім-келісім-шартқа қосылу және Пул қатысушысы толтырған мүліктік пұлдың сауда-клирингілік шотын ашу туралы Клиринг орталығы нысаны бойынша жазбаша өтініші;</p> <p>Мүліктік пұл – Клиринг орталығы Клиринг ережелеріне сәйкес қалыптастырған клирингілік қатысу сертификаттарын шығаруды қамтамасыз ету үшін клирингілік қатысушылар енгізетін бағалы қағаздар мен ақшаның, оның ішінде шетел валютасындағы оқшауланған жиынтығы;</p> <p>Пулға қатысушы – Клиринг орталығы берген және қабылдаған Клиринг ережелерінде көзделген тәртіппен Келісім-шартқа қосылу туралы өтініш негізінде Келісім-шартқа қосылған Клирингілік қатысушы;</p> <p>Клиринг ережелері – Клирингілік орталықтың "Қаржы құралдарымен мәмілелер бойынша клирингілік қызметті жүзеге асыру ережелері» ішкі құжаты;</p> <p>Келісім-шартқа қосылу туралы өтініш – Мүліктік пұлдың сауда-клирингілік шотын ашу туралы өтініш;</p> <p>Тараптар - Клиринг орталығы және Келісім-шартқа қосылған Пулға қатысушы.</p>	<p>1. Термины и определения Клиринговый центр - АО "Клиринговый центр KASE";</p> <p>Заявление об открытии/закрытии торгового-клирингового счета имущественного пула – письменное заявление Участника пула по форме Клирингового центра о присоединении к Договору и открытии торгового-клирингового счета имущественного пула, заполненное Участником пула;</p> <p>Имущественный пұл – сформированная Клиринговым центром в соответствии с Правилами клиринга обособленная совокупность ценных бумаг и денег, в том числе в иностранной валюте, вносимых клиринговыми участниками для обеспечения выпуска клиринговых сертификатов участия;</p> <p>Участник пула – Клиринговый участник, присоединившийся к Договору на основании поданного и принятого Клиринговым центром Заявления о присоединении к Договору в порядке, предусмотренном Правилами клиринга;</p> <p>Правила клиринга - внутренний документ Клирингового центра "Правила осуществления клиринговой деятельности по сделкам с финансовыми инструментами";</p> <p>Заявление о присоединении к Договору - Заявление об открытии торгового-клирингового счета имущественного пула;</p> <p>Стороны - Клиринговый центр и Участник</p>

<p>Келісім-шартта қамтылған ұғымдар мен терминдер Қазақстан Республикасының заңнамасында, Клирингілік орталықтың ішкі құжаттарында: Клирингілік орталықтың интернет-ресурсында орналастырылған Клирингілік орталықтың Клиринг ережелерінде, Клирингілік қатысушылары туралы қағидада және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметті реттейтін Клирингілік орталықтың өзге де ішкі құжаттарында белгіленген мәндерде пайдаланылады.</p>	<p>пула, присоединившийся к Договору.</p> <p>Понятия и термины, содержащиеся в Договоре, используются в значениях, установленных законодательством Республики Казахстан, внутренними документами Клирингового центра: Правилами клиринга, Положением о клиринговых участниках и иными внутренними документами Клирингового центра, регулирующими клиринговую деятельность Клирингового центра, размещенными на интернет-ресурсе Клирингового центра.</p>
<p>2. Жалпы ережелер</p> <p>a. Келісім-шарт Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 389 бабының ережелеріне сәйкес Тараптар жасасатын қосылу келісім-шарты болып табылады, оның талаптарын Пулға қатысушы тұтастай Келісім-шартқа қосылу жолымен ғана қабылдауы мүмкін.</p> <p>b. Пулға қатысушының Келісім-шартқа қосылуы оны Клирингілік қызмет көрсету туралы келісім-шарт бойынша міндеттемелерді орындаудан босатпайды.</p> <p>c. Келісім-шарт Клирингілік орталықтың интернет-ресурсында жарияланды</p> <p>d. Келісім-шартқа сәйкес Пулға қатысушысы тапсырма береді, ал Клиринг орталығы Пулға қатысушы және (немесе) ол уәкілеттік берген Сауда-саттыққа қатысушы Қазақстан Республикасының заңнамасында, Қаржы құралдарымен мәмілелер бойынша клирингілік қызметті жүзеге асыру ережелерінде (бұдан әрі – Клиринг ережелері), Клирингілік қатысу сертификаттарын шығару, орналастыру, айналысқа жіберу және өтеу жөніндегі нұсқаулықта (бұдан әрі - КҚС нұсқаулығы) және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметіне қатысты Клирингілік орталықтың өзге де ішкі құжаттарында белгіленген тәртіппен және шарттарда Клирингілік орталықтың сауда-саттық жүйесінде жасайтын клирингілік қатысу сертификаттары бар репо мәмілелеріне қатысты клирингілік қатысу сертификаттарын шығаруды клирингілік қызмет көрсетуді жүзеге асырады.</p> <p>e. Келісім-шартты жасасу/бұзу талаптары Клиринг ережелерінде, КҚС нұсқаулығында және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметті жататын Клирингілік орталықтың өзге де ішкі құжаттарында анықталған.</p> <p>f. Клиринг орталығымен ерекше қатынастармен байланысты тұлғамен мәміле, Клирингілік орталықтың Директорлар кеңесі осындай мәмілелердің үлгі шарттарын бекіткен жағдайларды қоспағанда, Клиринг</p>	<p>2. Общие положения</p> <p>a. Договор является договором присоединения, заключаемым Сторонами в соответствии с положениями статьи 389 Гражданского кодекса Республики Казахстан, условия которого могут быть приняты Участником пула не иначе, как путем присоединения к Договору в целом.</p> <p>b. Присоединение Участника пула к Договору не освобождает его от исполнения обязательств по Договору о клиринговом обслуживании.</p> <p>c. Договор опубликован на интернет-ресурсе Клирингового центра</p> <p>d. В соответствии с Договором Участник пула поручает, а Клиринговый центр обязуется осуществлять выпуск клиринговых сертификатов участия, клиринговое обслуживание в отношении сделок репо с клиринговыми сертификатами участия, заключаемых Участником пула и (или) уполномоченным им Участником торгов в торговой системе Клирингового центра, в порядке и на условиях, установленных законодательством Республики Казахстан, Правилами осуществления клиринговой деятельности по сделкам с финансовыми инструментами (далее – Правила клиринга), Инструкцией по выпуску, размещению, обращению и погашению клиринговых сертификатов участия (далее – Инструкция КСУ) и иными внутренними документами Клирингового центра, относящимися к клиринговой деятельности Клирингового центра.</p> <p>e. Условия заключения/расторжения Договора определены Правилами клиринга, Инструкцией КСУ и иными внутренними документами Клирингового центра, относящимися к клиринговой деятельности Клирингового центра.</p> <p>f. Сделка с лицом, связанным с Клиринговым центром особыми отношениями, может быть осуществлена только по решению Совета директоров</p>

<p>орталығының Директорлар кеңесінің шешімі бойынша ғана жүзеге асырылуы мүмкін.</p>	<p>Клирингового центра, за исключением случаев, когда типовые условия таких сделок утверждены Советом директоров Клирингового центра.</p>
<p>3. Келісім-шартқа қосылу талаптары</p> <p>a. Клирингілік қатысушы Мүліктік пулдың сауда-клирингілік шотын ашу туралы өтінішке қол қою және оны Клирингілік орталықтың қабылдауы арқылы Келісім-шартқа қосылады.</p> <p>b. Келісім-шартқа қосылу туралы өтінішке қол қоя отырып, Пулға қатысушы:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Келісім-шартты алғанын, оқығанын, түсінгенін және стандартты талаптарының ережелерімен толық көлемде, қандай да бір ескертулерсіз және қарсылықсыз келіскенін және Келісім-шарттың барлық қағидаларын уақтылы және толық көлемде орындауға міндеттенетінін; - Келісім-шарт ережелерін орындамаудың және/немесе тиісінше орындамаудың барлық ықтимал қолайсыз салдарын өзіне қабылдайтынын; - Пулға қатысушы Клирингілік орталықтың Келісім-шартта көзделген қызметтерді жүзеге асыруының барлық талаптарымен және тәртібімен келісетінін; - Келісім-шарттың барлық қағидалары Пулға қатысушының мүдделері мен ерік білдіруіне толық көлемде сәйкес келетінін; - Егер Клиринг орталығында Келісім-шартқа қосылу туралы өтініштің данасы болса, Пулға қатысушының Келісім-шартта оның қолының жоқтығына, Келісім-шартты оқымағандығының/түсінбегендігінің/қабылда мауының дәлелі ретінде сілтеме жасауға құқығы екенін растайды және келіседі. 	<p>3. Условия присоединения к Договору</p> <p>a. Клиринговый участник присоединяется к Договору путем подписания Заявления об открытии торгового-клирингового счета имущественного пула и принятия его Клиринговым центром.</p> <p>b. Подписывая Заявление о присоединении к Договору, Участник пула подтверждает и соглашается с тем, что:</p> <ul style="list-style-type: none"> - получил, прочитал, понял и согласился с положениями стандартных условий Договора в полном объеме, без каких-либо замечаний и возражений, и обязуется своевременно и в полном объеме выполнять все положения Договора; - принимает на себя все возможные неблагоприятные последствия неисполнения и/или ненадлежащего исполнения положений Договора; - Участник пула соглашается со всеми условиями и порядком осуществления Клиринговым центром услуг, предусмотренных Договором; - все положения Договора в полной мере соответствуют интересам и волеизъявлению Участника пула; - Участник пула не вправе ссылаться на отсутствие его подписи в Договоре, как доказательство того, что Договор не был им прочитан/понят/принят, если у Клирингового центра имеется экземпляр Заявления о присоединении к Договору.
<p>4. Тараптардың құқықтары мен міндеттері</p>	<p>4. Права и обязанности Сторон</p>
<p>4.1. Клиринг орталығы:</p> <p>1) Келісім-шартқа қосылған Пулға қатысушыға Клирингілік қызмет көрсету туралы келісім-шартқа, Клиринг ережелеріне және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметіне жататын өзге де ішкі құжаттарға сәйкес клирингілік және клирингке байланысты өзге де қызметтер көрсетуге міндеттенеді.</p> <p>Көрсетілетін қызметтердің құрамы, оларды көрсету шарттары мен тәртібі, ақы төлеу мөлшері мен тәртібі, сондай-ақ "клирингілік қатысу сертификаты" қаржы құралына клирингілік қызмет көрсетуге байланысты тараптардың өзге де құқықтары мен міндеттері Клирингілік қызмет көрсету туралы келісім-шартта, Келісім-шартта, Клиринг ережелерінде және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметіне қатысты өзге де ішкі</p>	<p>4.1. Клиринговый центр обязуется:</p> <p>1) оказывать Участнику пула, присоединившемуся к Договору клиринговые и иные связанные с клирингом услуги в соответствии с Договором о клиринговом обслуживании, Правилами клиринга и иными внутренними документами, относящимися к клиринговой деятельности Клирингового центра.</p> <p>Состав услуг, условия и порядок их оказания, размер и порядок оплаты, а также иные права и обязанности сторон, связанные с клиринговым обслуживанием финансового инструмента "клиринговый сертификат участия", устанавливаются Договором о клиринговом обслуживании, Договором, Правилами клиринга и иными внутренними документами, относящимися к клиринговой деятельности Клирингового центра;</p>

<p>құжаттарда белгіленеді;</p> <p>2) Клиринг ережелерінде және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметке қатысты Клирингілік орталықтың өзге де ішкі құжаттарында және Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарында белгіленген шарттарда және тәртіппен Пулға қатысушы жасасатын клирингілік қатысу сертификаттарымен репо мәмілелерін жасау мақсатында мүліктік пулды қалыптастыруды және клирингілік қатысу сертификаттарын шығаруды жүзеге асыруға;</p> <p>2) Клиринг ережелерінде көзделген мерзімде Клирингілік орталықтың интернет-ресурсында мүліктік пулды қалыптастыру туралы шешімді жариялауға;</p> <p>3) Қазақстан Республикасының заңнамасында және Клирингілік орталықтың ішкі құжаттарында көзделген өзге де міндеттемелерді орындауға міндеттенеді.</p> <p>4.2. Пулға қатысушы:</p> <p>1) мүлікті мүліктік пулға енгізуге;</p> <p>2) пулға енгізілген мүліктің құны төмендеген жағдайда Клирингілік орталықтың талабы бойынша пулға қосымша мүлік енгізуге;</p> <p>3) мүліктік пулды қалыптастыру және Пулға қатысушының клирингілік қатысу сертификаттарымен репо мәмілелерін жасасу нәтижесінде туындайтын барлық міндеттемелерді тиісінше орындауға;</p> <p>4) Келісім-шартта көзделген талаптар мен міндеттерді сақтауға міндеттенеді.</p> <p>4.3. Клиринг орталығы:</p> <p>1) клирингілік қызметі жөніндегі Клирингілік орталықтың (Клирингілік орталықтың орталық контрагент функциясын жүзеге асыруымен немесе жүзеге асыруынсыз), оның ішінде клирингілік қатысу сертификаттарын пайдалана отырып, Келісім-шартқа (оның ішінде оларды жаңа редакцияда бекіту жолымен) және өзге де құжаттарына біржақты тәртіппен өзгерістер енгізуге құқылы. Бұл ретте мұндай өзгерістер Клирингілік орталықтың интернет-ресурсында жарияланады;</p> <p>2) Пулға қатысушының міндеттемелерін, оның ішінде мүліктік пулға қосымша мүлік енгізу бойынша міндеттемелерін анықтауға;</p> <p>3) егер Пулға қатысушыға берілген клирингілік қатысу сертификаттарының номиналды құны пулға енгізілген мүліктің құнынан асып кеткен жағдайда, Пулға қатысушыға талап қоймай, мүліктің клирингілік сертификаттарын өтеуді жүзеге асыруға ;</p> <p>4) Пулға қатысушыдан Келісім-шарт талаптарын тиісінше орындауды талап етуге;</p> <p>5) Пулға қатысушы Келісім-шартта және Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген міндеттемелерді орындамаған</p>	<p>2) осуществлять формирование имущественного пула и выпуск клиринговых сертификатов участия в целях заключения сделок репо с клиринговыми сертификатами участия, заключаемых Участником пула на условиях и в порядке, установленном Правилами клиринга и иными внутренними документами Клирингового центра, относящимися к клиринговой деятельности Клирингового центра и требованиями законодательства Республики Казахстан;</p> <p>2) публиковать решение о формировании имущественного пула на интернет-ресурсе Клирингового центра в сроки, предусмотренные Правилами клиринга;</p> <p>3) выполнять иные обязательства, предусмотренные законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Клирингового центра.</p> <p>4.2. Участник пула обязуется:</p> <p>1) внести имущество в имущественный пул;</p> <p>2) в случае снижения стоимости внесенного в пул имущества, по требованию Клирингового центра внести в пул дополнительное имущество;</p> <p>3) надлежащим образом выполнять все обязательства, возникающие в результате формирования имущественного пула и заключения Участником пула сделок репо с клиринговыми сертификатами участия;</p> <p>4) соблюдать условия и обязанности, предусмотренные Договором.</p> <p>4.3. Клиринговый центр вправе:</p> <p>1) в одностороннем порядке вносить изменения в Договор (в том числе путем их утверждения в новой редакции) и иные документы Клирингового центра по клиринговой деятельности (с или без осуществления Клиринговым центром функции центрального контрагента), в том числе с использованием клиринговых сертификатов участия. При этом такие изменения публикуются на интернет-ресурсе Клирингового центра;</p> <p>2) определять обязательства Участника пула, в том числе по внесению в имущественный пул дополнительного имущества;</p> <p>3) осуществить погашение клиринговых сертификатов имущества без предъявления требования Участнику пула, в случае если номинальная стоимость выданных Участнику пула клиринговых сертификатов участия превысит стоимость внесенного в пул имущества;</p> <p>4) требовать от Участника пула надлежащего выполнения условий Договора;</p> <p>5) отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке при невыполнении Участником пула обязательств, предусмотренных Договором и</p>
---	---

<p>кезде Келісім-шартты біржақты тәртіппен орындаудан бас тартуға;</p> <p>6) Келісім-шартта көзделген өз міндеттемелерін тиісінше орындау мақсатында өзге де ұйымдармен және мекемелермен өзара іс-қимыл жасауға;</p> <p>7) Клирингілік орталықтың клирингілік қызметке қатысты Келісім-шартта, Клиринг ережелерінде, Клирингілік орталықтың өзге де ішкі құжаттарында және Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген өзге де құқықтарды жүзеге асыруға құқылы.</p> <p>4.4. Пулға қатысушы:</p> <p>1) Клирингілік орталықтың Басқармасы бекіткен тізбеге сәйкес мүліктік пулға қабылданатын кез келген мүлікті енгізуге;</p> <p>2) енгізілген мүлікті құны бойынша тең басқа мүлікпен ауыстыру кезінде пулдан алып қоюға;</p> <p>3) Келісім-шарт және Биржада жасалған мәмілелер бойынша орындалмаған міндеттемелер болмаған және ҚР заңнамасында көзделген талаптар сақталмаған жағдайда Келісім-шартты біржақты тәртіппен орындаудан бас тартуға;</p> <p>4) Келісім-шартта және Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген өзге де құқықтарды жүзеге асыруға құқылы.</p>	<p>законодательством Республики Казахстан;</p> <p>6) взаимодействовать с иными организациями и учреждениями в целях надлежащего выполнения своих обязательств, предусмотренных Договором;</p> <p>7) осуществлять иные права, предусмотренные Договором, Правилами клиринга, иными внутренними документами Клирингового центра, относящимися к клиринговой деятельности Клирингового центра и законодательством Республики Казахстан.</p> <p>4.4. Участник пула вправе:</p> <p>1) вносить любое имущество, которое принимается в имущественный пул согласно перечню, утвержденному Правлением Клирингового центра;</p> <p>2) изымать из пула внесенное имущество при замене его другим, равноценным по стоимости;</p> <p>3) отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке при условии отсутствия невыполненных обязательств по Договору и заключенным на Бирже сделкам и не соблюдения требований, предусмотренных законодательством РК;</p> <p>4) осуществлять иные права, предусмотренные Договором, и законодательством Республики Казахстан.</p>
<p>5. Пулға қатысушының Пулға қатысушының клиенттерімен қарым-қатынасы</p> <p>5.1. Шарт</p> <p>Клиринг орталығы мен Пулға қатысушының клиенттері арасындағы қатынастарды жасамайды және оның салдарынан реттемейді.</p> <p>Пулға қатысушының оның клиентімен (клиенттерімен), атап айтқанда, осындай клиенттің (осындай клиенттердің) мүдделері үшін мәмілелер жасасуға, олардан міндеттемелерді орындауға және (немесе) тоқтатуға, оның ішінде клиринг нәтижесінде туындайтын қатынастары бірінші кезекте Қазақстан Республикасының заңнамасымен және Пулға қатысушы мен оның клиенті (клиенттері) арасында жасалған шарттармен реттеледі. Пулға қатысушы өзінің клиентімен (клиенттерімен) жасасқан келісім-шартта Клиринг ережелеріне және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметіне қатысты өзге де ішкі құжаттарына сілтемелерге қарамастан, мұндай құжаттар ешқандай жағдайда мұндай келісім-шартты алмастырмайды.</p> <p>Клиринг ережелерінің және/немесе клирингілік қызметке қатысты өзге де ішкі құжаттардың ешқандай қағидалары Клиринг орталығы мен Пул қатысушысының клиенті</p>	<p>5. Отношения Участника пула с клиентами Участника пула</p> <p>5.1. Договор</p> <p>не создает и, как следствие, не регулируют отношения между Клиринговым центром и клиентами Участника пула.</p> <p>Отношения Участника пула с его клиентом (клиентами), возникающие, в частности, в связи с совершением сделок в интересах такого клиента (таких клиентов), исполнением и (или) прекращением обязательств из них, в том числе в результате клиринга, регулируются в первую очередь законодательством Республики Казахстан и договорами, заключенными между Участником пула и его клиентом (клиентами). Невзирая на возможные ссылки в договоре, заключенном Участником пула с его клиентом (клиентами), на Правила клиринга, и иные внутренние документы Клирингового центра, относящиеся к клиринговой деятельности Клирингового центра, такие документы ни при каких условиях не заменяют собой такой договор. Никакие положения Правил клиринга и/или иных внутренних документов, относящихся к клиринговой деятельности, не могут толковаться как условия договора между Клиринговым центром и клиентом (клиентами) Участника пула.</p>

<p>(клиенттері) арасындағы келісім-шарттың талаптары ретінде түсіндірілмейді.</p>	
<p>6. Тараптардың жауапкершілігі</p> <p>6.1. Келісім-шарт бойынша міндеттемелерді орындамағаны және (немесе) тиісінше орындамағаны үшін Пулға қатысушы Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес мүлдік жауаптылықта болады.</p> <p>6.2. Келісім-шартта көзделген өз міндеттемелері орындалмаған жағдайда, Клирингілік орталық оларды есептеген кезде, клирингілік қатысушы тұрақсыздық айыбын (айыппұлды) төлейді, сондай-ақ Клирингілік орталықтың басқа да төлемдерін жүзеге асырады және (немесе) шығыстарын Клиринг ережелерінде және Клирингілік орталықтың "Клирингілік алымдар мен тұрақсыздық айыбы туралы қағида" атты ішкі құжатында көзделген мөлшерде және тәртіппен өтейді <i>(осы тармақша Клирингілік орталықтың Директорлар кеңесінің 2024 жылдың 01 сәуіріндегі шешімімен өзгертілген)</i>.</p> <p>6.3. Клиринг орталығы орталық контрагенттің функцияларын орындайтын Пулға қатысушы жасаған клирингілік қатысу сертификаттарымен репо мәмілелері бойынша ғана жауапты болады. Бұл ретте Клирингілік орталықтың жауапкершілігі Клиринг ережелеріне және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметіне жататын Клирингілік орталықтың өзге де ішкі құжаттарына сәйкес шектеледі.</p> <p>6.4. Клиринг орталығы өзі қабылдаған бақылау шеңберінен тыс туындаған қандай да бір залалдар немесе шығындар үшін жауапты болмайды.</p> <p>6.5. Тараптар еңсерілмейтін күш жағдайларының туындау салдары болып табылған Келісім-шарт бойынша міндеттемелерді ішінара немесе толық орындамағаны үшін осындай мән-жайлардың қолданылу уақытына жауапкершіліктен босатылады. Егер еңсерілмейтін күш мән-жайларының қолданылу ұзақтығы 30 күнтізбелік күннен асатын болса, Тараптар Келісім-шартты бұзудың жоспарланған күніне дейін кемінде 10 күнтізбелік күн бұрын бұл туралы екінші Тарапты хабардар ете отырып, Келісім-шартты бұзуға құқылы.</p>	<p>6. Ответственность Сторон</p> <p>6.1. За неисполнение и (или) ненадлежащее исполнение обязательств по Договору Участник пула несет имущественную ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p> <p>6.2. В случае невыполнения своих обязательств, предусмотренных Договором, клиринговый участник уплачивает неустойки (штрафы) при их начислении Клиринговым центром, а также осуществляет другие платежи и (или) возмещает расходы Клирингового центра в размере и порядке, предусмотренными Правилами клиринга и внутренним документом Клирингового центра "Положение о клиринговых сборах и неустойках" <i>(данный подпункт изменен решением Совета директоров Клирингового центра от 01 апреля 2024 года)</i>.</p> <p>6.3. Клиринговый центр несет ответственность только по тем сделкам репо с клиринговыми сертификатами участия, заключенным Участником пула, по которым исполняет функции центрального контрагента. При этом ответственность Клирингового центра ограничивается в соответствии с Правилами клиринга и иными внутренними документами Клирингового центра, относящимися к клиринговой деятельности Клирингового центра.</p> <p>6.4. Клиринговый центр не несет ответственность за какие-либо убытки или потери, которые возникли вне принятых ею рамок контроля.</p> <p>6.5. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, которое явилось следствием возникновения обстоятельств непреодолимой силы, на время действия таких обстоятельств. Если длительность действия обстоятельств непреодолимой силы составит более 30 календарных дней, Стороны вправе расторгнуть Договор, уведомив об этом другую Сторону не менее, чем за 10 календарных дней до планируемой даты расторжения Договора.</p>
<p>7. Еңсерілмейтін күш мән-жайлары</p> <p>7.1. Еңсерілмейтін күш мән-жайлары деп:</p> <p>1) Тараптың өз міндеттемелерін орындауы мүмкін болмауына әкеп соққан немесе орындауына кедергі келтіретін және көрсетілген дүлей зілзалаларға сілтеме жасайтын Тараптың бас кеңсесі орналасқан жерде болып жатқан табиғи апаттар, жер сілкіністері, су тасқындары, сел, өрт және өзге де дүлей апаттар;</p> <p>2) Тараптың өз міндеттемелерін орындай</p>	<p>7. Обстоятельства непреодолимой силы</p> <p>7.1. Под обстоятельствами непреодолимой силы понимаются:</p> <p>1) природные катастрофы, землетрясения, наводнения, сели, пожары и иные стихийные бедствия, повлекшие невозможность исполнения или препятствующие исполнению Стороной своих обязательств и происходящие в месте нахождения головного офиса Стороны, ссылающейся на указанные</p>

алмауына әкеп соққан немесе орындауына кедергі келтіретін және осы тармақта көрсетілген оқиғаларға сілтеме жасайтын Тараптың бас кеңсесінің (бас банктің, штаб-пәтердің және т.б.) орналасқан жерінде болып жатқан соғыс, кез келген сипаттағы әскери іс-қимылдар, блокада, террористік актілер, революциялар, халықтық толқулар, ереуілдер, локауттар;

3) Тараптың Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауы мүмкін болмауына әкеп соққан немесе орындауына кедергі келтіретін және осы тармақта көрсетілген оқиғаларға сілтеме жасайтын Тараптың бас офісі орналасқан жерде болып жатқан мемлекеттік органдар белгілеген эмбарго, Қазақстан Республикасының нормативтік құқықтық актілерінде белгіленген тыйым салулар мен шектеулер, оның ішінде Қазақстан Республикасының аумағында немесе оның жекелеген бөліктерінде төтенше жағдайды енгізу, уәкілетті мемлекеттік органдар мен жергілікті атқарушы органдардың актілері, оның ішінде карантиннің жариялануы, Қазақстан Республикасының, оның ішінде Қазақстан Республикасынан басқа мемлекеттердің заңнамасын заңды түрде бұғаттау немесе өзгерту;

4) Клирингілік орталықтың немесе ұйымдасқан бағалы қағаздар нарығы инфрақұрылымының өзге де субъектілерінің, валюта нарығының, деривативтер нарығының және қызметі Клирингілік орталықтың Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауына елеулі әсер етуі мүмкін биржалық нарықтардың өзге де секцияларының бағдарламалық-техникалық құралдарының ақаулығы;

5) қызмет көрсететін банктердің жұмыс істеуін уақытша тоқтата тұру немесе толық тоқтату, сондай-ақ туындауы Тараптың Шарт бойынша міндеттемелерін орындау мүмкін болмауына әкеп соғатын немесе орындауына кедергі келтіретін және осы тармақта көрсетілген оқиғаларға сілтеме жасайтын Тараптың бас кеңсесі орналасқан жерде болатын өзге де мән-жайлар түсініледі.

7.2. Келісім-шарттың 7.1 тармағының 1)-3) тармақшаларында көрсетілген еңсерілмейтін күш мән-жайларының басталу фактісін және олардың қолданылу ұзақтығын растайтын құжат, бұқаралық ақпарат құралдарында кеңінен жария етілген немесе Қазақстан Республикасының нормативтік құқықтық актілерінен, уәкілетті органдар мен жергілікті атқарушы органдардың актілерінен туындаған мән-жайларды қоспағанда, Қазақстан Республикасы Сауда-өнеркәсіп палатасының немесе тиісті мемлекеттің өзге де құзыретті органының (ұйымының) куәлігі

стихийные бедствия;

2) война, военные действия любого характера, блокада, террористические акты, революции, народные волнения, забастовки, локауты, повлекшие невозможность исполнения или препятствующие исполнению Стороной своих обязательств и происходящие в месте нахождения головного офиса (главного банка, штаб-квартиры и т.д.) Стороны, ссылающейся на указанные в настоящем пункте события;

3) эмбарго, установленные государственными органами, запреты и ограничения, установленные нормативными правовыми актами Республики Казахстан, в том числе введение чрезвычайного положения на территории Республики Казахстан или отдельных ее частях, актов уполномоченных государственных органов и местных исполнительных органов, в том числе объявления карантина, правомерные блокировки или изменение законодательства Республики Казахстан, в том числе других, помимо Республики Казахстан, государств, повлекшие невозможность исполнения или препятствующие исполнению Стороной своих обязательств по Договору и происходящие в месте нахождения головного офиса Стороны, ссылающейся на указанные в настоящем пункте события;

4) неисправность программно-технических средств Клирингового центра или иных субъектов инфраструктуры организованного рынка ценных бумаг, валютного рынка, рынка деривативов и иных секций биржевых рынков, чья деятельность может существенно влиять на выполнение Клиринговым центром своих обязательств по Договору;

5) временное приостановление или полное прекращение функционирования обслуживающих банков, а также иные обстоятельства, возникновение которых влечет невозможность исполнения или препятствует исполнению обязательств Стороной по Договору и происходящие в месте нахождения головного офиса Стороны, ссылающейся на указанные в настоящем пункте события.

7.2. Документом, подтверждающим факт наступления обстоятельства непреодолимой силы из тех, которые указаны в подпунктах 1)-3) пункта 7.1. Договора, и длительность их действия, является свидетельство Торгово-промышленной палаты Республики Казахстан или иного компетентного органа (организации) соответствующего государства, за исключением обстоятельств, широко освещенных в средствах массовой информации, или возникших из нормативных

<p>болып табылады.</p> <p>7.3. Келісім-шарттың 7.1 тармағының 4) тармақшасында көрсетілген еңсерілмейтін күш мән-жайының басталу фактісін және оның қолданылу ұзақтығын растайтын құжат Клирингілік орталықтың бірінші басшысы қол қойған анықтама немесе Клирингілік орталықтың тиісті қорытындысы болып табылады.</p> <p>Анықтаманы Клиринг орталығы Келісім-шарттың 7.1 тармағының 4) тармақшасында көрсетілген мән-жайлар туындаған сәттен бастап 7 жұмыс күні ішінде ұсынуы тиіс.</p> <p>7.4. Пулға қатысушы Клиринг орталығына еңсерілмейтін күш мән-жайының басталғаны, оның қолданылу мерзімінің болжамды мерзімі және оның тоқтатылғаны туралы дереу хабарлауға міндетті.</p> <p>7.5. Егер бұл екінші Тараптың Келісім-шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамауынан немесе Келісім-шарт бойынша Тараптардың қатынастарын реттейтін Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген болса, Тарап Келісім-шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамағаны немесе тиісінше орындамағаны үшін жауапты болмайды.</p> <p>7.6. Тараптың Келісім-шартта көзделген тұрақсыздық айыбын (айыппұлды) төлеуі осы Тарапты Келісім-шарт бойынша өзіне қабылданған міндеттемелерді орындаудан босатпайды.</p>	<p>правовых актов Республики Казахстан, актов уполномоченных органов и местных исполнительных органов.</p> <p>7.3. Документом, подтверждающим факт наступления обстоятельства непреодолимой силы, которое указано в подпункте 4) пункта 7.1. Договора, и длительность его действия, является справка, подписанная первым руководителем Клирингового центра, или соответствующее заключение Клирингового центра.</p> <p>Справка должна быть представлена Клиринговым центром в течение 7 рабочих дней с момента возникновения обстоятельства, указанного в подпункте 4) пункта 7.1. Договора.</p> <p>7.4. Участник пула обязан незамедлительно известить Клиринговый центр о наступлении обстоятельства непреодолимой силы, предполагаемом сроке его действия и его прекращении.</p> <p>7.5. Сторона не несет ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору, если это было вызвано неисполнением другой Стороной своих обязательств по Договору или предусмотренных законодательством Республики Казахстан, регулирующими отношения Сторон по Договору.</p> <p>7.6. Уплата Стороной неустойки (штрафа), предусмотренной Договором не освобождает данную Сторону от исполнения принятых на себя обязательств по Договору.</p>
<p>8. Құпия ақпарат</p> <p>8.1. Клиринг орталығына Келісім-шартқа қосылу туралы өтінішті ұсына отырып, Пулға қатысушы Пулға қатысушының коммерциялық құпиясын және өзге де қорғалатын ақпаратын (бұдан әрі – Құпия ақпарат) құрауы мүмкін Пулға қатысушы ұсынатын ақпаратты Қазақстан Республикасы заңнамасының және оның ішкі құжаттарының талаптарына сәйкес Клирингілік орталықтың ашуына өзінің қайтарып алынбайтын және сөзсіз келісімін береді.</p> <p>8.2. Пулға қатысушы:</p> <p>1) көрсетілген келісімге байланысты оның Келісім-шартқа қосылу сәтінде де, болашақта да Клиринг орталығына, оның ішінде зияткерлік меншік құқықтарының бұзылуы туралы талаптары, сондай-ақ мүлдіктік талаптарының жоқ екенін және болмайтынын растайды және кепілдік береді, сондай-ақ Клиринг орталығы Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына сәйкес Құпия ақпаратты ашқаны үшін оның алдында жауап бермейтініне келіседі;</p> <p>2) Пулға қатысушының Құпия ақпараты Пулға қатысушының жұмыскерлерін қоса алғанда,</p>	<p>8. Конфиденциальная информация</p> <p>8.1. Предоставляя Клиринговому центру Заявление о присоединении к Договору, Участник пула тем самым дает ей свое безотзывное и безусловное согласие на раскрытие Клиринговым центром в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и ее внутренних документов информации, предоставляемой Участником пула, которая может составлять коммерческую тайну и иную охраняемую информацию Участника пула (далее – Конфиденциальная информация).</p> <p>8.2. Участник пула подтверждает и гарантирует, что:</p> <p>1) в связи с указанным согласием он не имеет и не будет иметь к Клиринговому центру претензий, в том числе о нарушении прав на интеллектуальную собственность, а также имущественных претензий, как на момент присоединения к Договору, так и в будущем, а также соглашается с тем, что Клиринговый центр не несет перед ним ответственность за раскрытие Конфиденциальной информации в</p>

<p>үшінші тұлғалардың зияткерлік меншігіне құқықтарын ешқандай түрде бұзбайтынын және/немесе қысым жасамайтынын растайды және кепілдік береді.</p>	<p>соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан; 2) Конфиденциальная информация Участника пула никоим образом не нарушает и/или не ущемляет прав на интеллектуальную собственность третьих лиц, включая работников Участника пула.</p>
<p>9. Хабарламалар 9.1. Келісім-шартта көзделген барлық хабарламалар мен өзге де хабарлар жазбаша түрде жасалуға және басқа Тараптың орналасқан жерінің мекенжайы бойынша немесе Клирингілік орталықтың электрондық поштасының clearing@kase.kz мекен-жайы бойынша және мекен-жайы Келісім-шартқа қосылу туралы өтініште көрсетілген Пулға қатысушының электрондық поштасы арқылы жеткізілуге, кейіннен осы хабарламаның немесе хабардың түпнұсқасы екінші Тараптың орналасқан жерінің мекен-жайы бойынша оны электрондық пошта арқылы жіберген күннен бастап үш жұмыс күні ішінде жеткізілуі тиіс. 9.2. Екінші Тараптың орналасқан жерінің мекен-жайы бойынша немесе электрондық пошта арқылы жазбаша түрде жеткізілген кез келген хабарлама немесе өзге де хабар адресатқа жеткізілген күннен бастап бірінші жұмыс күні барлық жағдайларда тиісті түрде берілген, жіберілген, алынған немесе жеткізілген болып есептеледі. 9.3. Хабарламаны немесе өзге де хабарды жазбаша түрде жеткізу осындай жеткізу туралы түбіртекпен және жөнелтушінің қолымен, ал электрондық пошта арқылы жеткізу – жөнелту туралы растаумен расталуға тиіс.</p>	<p>9. Уведомления 9.1. Все уведомления и иные сообщения, предусмотренные Договором, должны быть составлены в письменном виде и доставлены по адресу места нахождения другой Стороны или по адресу электронной почты Клирингового центра clearing@kase.kz и по электронной почте Участника пула, адрес которого указан в Заявлении о присоединении к Договору, с последующей доставкой оригинала этого уведомления или сообщения по адресу места нахождения другой Стороны в течение трех рабочих дней со дня его направления по электронной почте. 9.2. Любое уведомление или иное сообщение, доставленное в письменном виде по адресу места нахождения другой Стороны или по электронной почте, считается должным образом переданным, отправленным, полученным или доставленным во всех случаях в первый рабочий день со дня его доставки адресату. 9.3. Доставка уведомления или иного сообщения в письменном виде должна быть подтверждена квитанцией о такой доставке и подписью посыльного, а доставка по электронной почте – подтверждением об отправке.</p>
<p>10. Сыбайлас жемқорлыққа қарсы жағдайлар және дербес деректер 10.1. Келісім-шарт бойынша өз міндеттемелерін орындау кезінде Тараптар және/немесе олардың жұмыскерлері қандай да бір заңсыз артықшылықтар мақсатында немесе өзге де заңсыз мақсаттарда осы тұлғалардың іс-әрекеттеріне немесе шешімдеріне ықпал ету үшін кез келген тұлғаларға тікелей немесе жанама түрде ақша немесе құндылықтарды төлемейді, төлеуді ұсынбайды және төлеуге рұқсат бермейді. 10.2. Келісім-шарт бойынша өз міндеттемелерін орындау кезінде Тараптар және/немесе олардың жұмыскерлері Келісім-шарттың мақсаттары үшін қолданылатын Қазақстан Республикасының заңнамасында пара беру/алу, коммерциялық параға сатып алу сияқты сараланатын іс-әрекеттерді, сондай-ақ Қазақстан Республикасының сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл</p>	<p>10. Антикоррупционные условия и персональные данные 10.1. При исполнении своих обязательств по Договору Стороны и/или их работники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату денег или иных ценностей, прямо или косвенно, любым лицам, для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или иные неправомерные цели. 10.2. При исполнении своих обязательств по Договору Стороны и/или их работники не осуществляют действия, квалифицируемые применимым для целей Договора законодательством Республики Казахстан, как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также действия, нарушающие требования законодательства Республики Казахстан о противодействии коррупции. 10.3. Каждая из Сторон отказывается от стимулирования каким-либо образом</p>

туралы заңнамасының талаптарын бұзатын іс-әрекеттерді жүзеге асырмайды.

10.3. Тараптардың әрқайсысы басқа Тараптың жұмыскерлерін қандай да бір түрде, оның ішінде ақша, сыйлықтар беру, олардың атына жұмысты (қызметтерді) өтеусіз орындау жолымен және осы тармақта аталмаған, жұмыскерді белгілі бір тәуелділікке қоятын және осы жұмыскердің оны ынталандыратын Тараптың пайдасына қандай да бір іс-әрекеттерді орындауын қамтамасыз етуге бағытталған басқа да тәсілдермен ынталандырудан бас тартады.

10.4. Тарапта сыбайлас жемқорлыққа қарсы қандай да бір шарттардың бұзылуы орын алды немесе орын алуы мүмкін деген күдік туындаған жағдайда, тиісті Тарап 5 жұмыс күні ішінде екінші Тарапты жазбаша нысанда хабардар етуге міндеттенеді. Жазбаша хабардар етуден кейін тиісті Тарап бұзушылық болмағанын немесе болмайтынын растауды алғанға дейін Келісім-шарт бойынша міндеттемелердің орындалуын тоқтата тұруға құқылы. Бұл растау жазбаша ескерту хаты жіберілген күннен бастап 5 жұмыс күні ішінде жіберілуге тиіс.

10.5. Келісім-шартқа қол қою арқылы Тараптардың әрқайсысы Қазақстан Республикасы заңнамасының ережелеріне сәйкес екінші Тараптың екінші Тарапқа беретін олардың дербес деректерін жинауға және өңдеуге жеке тұлғалардың (өз жұмыскерлерінің/уәкілетті тұлғаларының) тиісті түрде ресімделген қажетті келісімдеріне ие болуына кепілдік береді. Бұл ретте әрбір Тарап өздеріне не Тараптың өзінен келіп түсетін екінші Тараптың жұмыскерлерінің/уәкілетті адамдарының дербес деректерінің құпиялылығы мен қауіпсіздігін және оларды өңдеу кезінде Қазақстан Республикасының дербес деректерді қорғау мәселелері жөніндегі заңнамасының талаптарына сәйкес Келісім-шарттың мақсаттары үшін және оны орындауға байланысты қауіпсіздікті қамтамасыз етуге міндеттенеді. Сондай-ақ Тараптың олардан немесе көрсетілген Тараптан алынған екінші Тараптың жұмыскерлерінің/уәкілетті тұлғаларының дербес деректерін Келісім-шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауға байланысты емес мақсатта пайдалануға және қандай да бір жолмен Келісім-шарт бойынша алынған жұмыскерлердің/екінші Тараптың уәкілетті адамдарының дербес деректерін Келісім-шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауға байланысты емес мақсат үшін кез келген үшінші тұлғаларға беруге құқығы жоқ, осы дербес деректерді оларды өңдеу мақсаттары

работников другой Стороны, в том числе путем предоставления денег, подарков, безвозмездного выполнения в их адрес работ (услуг) и другими, не поименованными в настоящем пункте способами, ставящего работника в определенную зависимость, и направленного на обеспечение выполнения этим работником каких-либо действий в пользу стимулирующей его Стороны.

10.4. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо антикоррупционных условий, соответствующая Сторона в течение 5 рабочих дней обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме. После письменного уведомления соответствующая Сторона имеет право приостановить исполнение обязательств по Договору до получения подтверждения, что нарушения не произошло или не произойдет. Это подтверждение должно быть направлено в течение 5 рабочих дней с даты направления письменного уведомления.

10.5. Подписанием Договора каждая из Сторон гарантирует, что обладает необходимыми надлежаще оформленными согласиями физических лиц (своих работников/уполномоченных лиц) на сбор и обработку другой Стороной их персональных данных, передаваемых другой Стороне, согласно положениям законодательства Республики Казахстан. При этом каждая Сторона обязуется обеспечить конфиденциальность и безопасность персональных данных работников/уполномоченных лиц другой Стороны, поступающих к ней от них либо от самой Стороны, и безопасность при их обработке для целей и в связи с исполнением Договора в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан по вопросам защиты персональных данных. Также Сторона не имеет права использовать персональные данные работников/уполномоченных лиц другой Стороны, полученные от них или от указанной Стороны, в целях, не связанных с исполнением своих обязательств по Договору, и каким-либо образом передавать полученные по Договору персональные данные работников/уполномоченных лиц другой Стороны любым третьим лицам в целях, не связанных с исполнением своих обязательств по Договору, обязуется хранить эти персональные данные не дольше, чем этого требуют цели их обработки, и уничтожать их по достижении целей обработки или в случае утраты необходимости в их достижении, с учетом

<p>талап ететін мерзімнен асырмай уақыт сақтауға міндеттенеді, және оларды өңдеу мақсаттарына жеткеннен кейін немесе оларға қол жеткізу қажеттілігі жоғалған жағдайда жоюға, Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарын ескере отырып, Келісім-шартты орындау шеңберінде Қазақстан Республикасының дербес деректерді қорғау туралы заңнамасының өзге де талаптарын орындауға міндеттенеді.</p>	<p>требований законодательства Республики Казахстан, выполнять иные требования законодательства Республики Казахстан о защите персональных данных в рамках исполнения Договора.</p>
<p>11. Дауларды шешу тәртібі 11.1. Тараптардың Келісім-шартты орындауына байланысты Клиринг орталығы мен Пулға қатысушы арасындағы туындайтын даулар мен келіспеушіліктер келіссөздер жолымен шешілуге тиіс. 11.2. Егер Тараптар келісімге қол жеткізбеген жағдайда, олар келіспеушіліктер мен дауларды Клирингілік орталықтың орналасқан жері бойынша сот тәртібімен шешеді.</p>	<p>11. Порядок разрешения споров 11.1. Споры и разногласия между Клиринговым центром и Участником пула, возникающие в связи с исполнением Сторонами Договора подлежат разрешению путем переговоров. 11.2. В случае если Стороны не достигнут соглашения, они разрешают разногласия и споры в судебном порядке по месту нахождения Клирингового центра.</p>
<p>12. Келісім-шарттың қолданылуы және бұзылуы 12.1. Келісім-шарт Клиринг орталығы сауда-клирингілік шотын ашуға Пулға қатысушының өтінішін қабылдаған күннен бастап күшіне енеді және белгісіз уақыт қолданылады. 12.2. Келісім-шарт: 1) Клиринг орталығы мүліктік пулды тоқтату туралы шешім қабылдаған күннен бастап; 2) Пулға қатысушы КҚС өтеу бойынша және Биржада жасалған мәмілелер бойынша орындамаған барлық міндеттемелерді өтеген жағдайда, Клиринг орталығы Пулға қатысушыдан Келісім-шартты орындаудан біржақты бас тарту туралы хабарламаны алған күннен бастап 3 күн ішінде; 3) клирингілік қызмет көрсету туралы келісім-шарт бұзылған күннен бастап; 4) Келісім-шартта және (немесе) Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген өзге де негіздер бойынша бұзылған болып саналады. 12.3. Келісім-шартты бұзу Тараптарды Келісім-шартты бұзғанға дейін туындаған міндеттемелерді орындаудан босатпайды. 12.4. Тараптар Келісім-шарт бойынша міндеттемелерін толық көлемде орындағаннан кейін келісім-шарт бұзылған және Тараптардың міндеттемелері тоқтатылған болып есептеледі.</p>	<p>12. Действие и расторжение Договора 12.1. Договор вступает в силу с даты принятия Клиринговым центром заявления Участника пула на открытие торгового-клирингового счета, и действует неопределенное время. 12.2. Договор считается расторгнутым: 1) с даты принятия Клиринговым центром решения о прекращении имущественного пула; 2) в течение 3 дней с даты получения Клиринговым центром уведомления от Участника пула об одностороннем отказе от исполнения Договора при условии погашения всех неисполненных Участником пула обязательств по погашению КСУ и по заключенным на Бирже сделкам; 3) с даты расторжения договора о клиринговом обслуживании; 4) по иным основаниям, предусмотренным Договором и (или) законодательством Республики Казахстан. 12.3. Расторжение Договора не освобождает Стороны от исполнения обязательств, возникших до расторжения Договора. 12.4. Договор считается расторгнутым и обязательства Сторон прекращенными после исполнения Сторонами обязательств по Договору в полном объеме.</p>
<p>13. Тұжырымды қағидалар 13.1. Клиринг орталығы Келісім-шартқа өзгертулер енгізуге немесе Шарттың осындай өзгертулерін / жаңа редакциясын Клирингілік орталықтың интернет-ресурсында орналастыру арқылы жаңа редакцияда бекітуге құқылы.</p>	<p>13. Заключительные положения 13.1. Клиринговый центр вправе вносить изменения в Договор или утверждать в новой редакции путем размещения таких изменений / новой редакции Договора на интернет-ресурсе Клирингового центра. Подписанием Заявления о присоединении к</p>

<p>Келісім-шартқа қосылу туралы өтінішке қол қоюмен Пулға қатысушы Келісім-шартқа енгізілетін өзгертулерге қосылуға немесе Келісім-шарттың тұтастай жаңа редакцияда жазылуына өзінің келісімін береді және Пулға қатысушы Клирингілік орталықтың интернет-ресурсын қарау арқылы оған қосымшаларды қоса алғанда, Келісім-шарттың редакциясының өзгеруін дербес қадағалайтынына келіседі.</p> <p>Келісім-шартқа енгізілген өзгерістермен келіспеген жағдайда Пулға қатысушы Клиринг орталығына Келісім-шартты бұзу туралы жазбаша өтініш беру жолымен Келісім-шартты бұзуға құқылы.</p> <p>13.2. Пулға қатысушының құқықтары мен міндеттері үшінші тұлғаларға берілмейді.</p> <p>13.3. Келісім-шарт Қазақстан Республикасының заңнамасымен реттеледі.</p> <p>13.4. Келісім-шарт Қазақстан Республикасының заңнамасына және Клирингілік орталықтың клирингілік қызметіне жататын Клирингілік орталықтың ішкі құжаттарына сәйкес әзірленді.</p> <p>13.5. Пулға қатысушы Келісім-шарттың шарттарымен және талаптарымен танысқанын растайды, сондай-ақ олармен сөзсіз келіседі.</p> <p>13.6. Егер Келісім-шарттың бір бөлігі Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіппен жарамсыз деп танылған жағдайда, онда бұл факт тұтастай алғанда Келісім-шарттың барлық бөліктерін және/немесе оның жекелеген бөліктерін автоматты түрде жарамсыз деп тануға әкеп соқпайды.</p> <p>13.7. Келісім-шарт мемлекеттік және орыс тілдерінде жасалды.</p> <p>13.8. Келісім-шарттың қағидаларымен реттелмеген өзге де мәселелер Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес шешіледі.</p>	<p>Договору Участник дает свое согласие на присоединение к изменениям в Договор, или изложение Договора в новой редакции в целом, и согласен с тем, что Участник пула самостоятельно отслеживает изменение редакции Договора, включая приложения к нему, посредством просмотра интернет-ресурса Клирингового центра.</p> <p>В случае несогласия с внесенными изменениями в Договор Участник пула вправе расторгнуть Договор путем подачи Клиринговому центру письменного заявления о расторжении Договора.</p> <p>13.2. Права и обязанности Участника пула не могут быть переданы третьим лицам.</p> <p>13.3. Договор регулируется законодательством Республики Казахстан.</p> <p>13.4. Договор разработан в соответствии с законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Клирингового центра, относящимися к клиринговой деятельности Клирингового центра.</p> <p>13.5. Участник пула подтверждает, что он ознакомлен с условиями и требованиями Договора, а также безусловно соглашается с ними.</p> <p>13.6. В случае если одна из частей Договора будет в установленном законодательством Республики Казахстан порядке признана недействительной, то данный факт не влечет автоматического признания недействительными всего Договора в целом и/или отдельных его частей.</p> <p>13.7. Договор составлен на государственном и русском языках.</p> <p>13.8. Иные вопросы, не урегулированные положениями Договора, разрешаются в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p>
---	---